

五旬節主日

潘家駿 神父（主教團禮儀委員會）



慶祝奧蹟

本主日是五旬節主日，也就是聖神降臨節日。聖神降臨節的慶祝意謂著我們已經到達了整個五十天復活期慶祝的終點。這結束整個復活期的五旬節慶典不單單只是一個慶祝聖神降臨的節日，更是宣告天主已經藉著聖神而將那誕生於加爾瓦略山，並由耶穌祂那被刺透的肋旁所出生的教會，已經顯示給世界了，並且聖神要帶領那已經顯示給世界的教會，成為復活基督在這世界裡的鮮活標記。

然而，這位聖神究竟是誰？祂與我們的生活有什麼關係？我們從祂的一些別名：如師保聖神、護慰者、真理之神、基督的聖神、上主的神、天主的神、光榮的神、恩許的聖神等名稱，或許可以得到一些亮光來光照我們的明悟，而使我們約略明白祂是誰。然而，就算我們通透了這些名稱，祂仍然只是停留在我們概念裡的一個對像，而我們終究會明白，基督徒或許無法也無需去瞭解聖神這個對像，因為祂根本就不想告訴我們關於祂自己的隱密事。祂只需要我們知道祂是三位一體真天主中的一位；祂是永恆的，是基督的神，受派遣到地上來，要住在我們這些基督徒的心裡，並且把我們的眼目引領到祂的眼目所永遠注視的基督身上。

是的，聖神希望我們知道祂的使命和目的，更甚於知道祂自己。所以在本主日的若望福音裡，耶穌一方面向我們宣告了聖神的降臨，一方面則為我們指出了聖神降臨的使命和目的，祂這樣說：「我要從父那裡給你們派遣一位護慰者，就是發自父的真理之神。……等到那一位真理之神來了，祂要指引你們明白一切真理。祂不憑自己說話，而是把祂所聽到的說出來，並且要把未來的事告訴你們。祂要光榮我，因為祂要把從我所領受的，告訴你們。」從耶穌的這段宣告，我們聽到聖神的使命就是要引領我們走上真理的道路，並一路帶領我們來到真理也就是基督跟前。

而本主日的讀經一宗徒大事錄，讓我們經驗到耶穌的許諾實現了，這篇讀經為我們描述那發生在耶路撒冷的聖神降臨事件。當聖神降臨的時候，人們聽到了自己出生地的話，也就是說聖神帶領他們回到人生的初見，讓生命充滿第一次相遇的驚奇，使那已經成為例行公事，甚至感到無聊厭倦的彼此關係或日常行事得以更新。除此之外，聖神降臨還讓人們看到了聖神用不同的標記來表現自己，這些標記都具有豐富的意義。聖神的第一個標記是「風」，「風」在舊約中常作為天主來臨的象徵。這標記告訴我們，聖神是一種力量，是一種威力，祂具有無比的力量和能力。因此，如果我們的生活是一種順從聖神的

生活，那麼我們的生活也會因著聖神而具有取之不盡、用之不竭的生命動力。聖神的第二個標記是「火」，這標記表達聖神的行動不僅是外表的泛泛行動，祂也要在行動中將祂內在的火焰通傳給我們。聖神的火焰就是愛的火焰，祂要讓我們體驗到天主的愛，並以祂的愛火推動我們去將這愛通傳給人。

所以，這愛的聖神要向我們傾注天主的愛，使我們成為天主的愛子、愛女。這聖神之愛讓我們想起，在耶穌接受洗者若翰的洗禮之後，「立時從水裡上來，忽然天為祂開了。祂看見天主聖神有如鴿子降下，來到祂上面；又有聲音由天上說：『這是我的愛子，我所喜悅的。』」是的，聖神是愛之神，聖神在耶穌身上的傾注，讓耶穌具體經驗到自己就是天主的愛子。這愛之神的祝福成了耶穌生命的支柱。無論耶穌的生命遭逢什麼事，或讚美或責難，耶穌都緊緊地抓住那聖神愛的祝福，這祝福總讓耶穌記得自己是天父所喜悅的子女。耶穌為我們派遣聖神，就是要向我們分享這同樣的天主兒女的祝福，並讓我們擁有同耶穌一樣的確信。

然而我們的生命實況常常是，我們常緊閉我們的心門，因此即使聖神要把天主的愛傾注在我們身上時，我們卻不是那麼確定，講白了就是我們常常信不過祂。是的，我們是承認「天主是愛」，我們也相信「天主愛世人」，但是我們內心深處卻不禁懷疑也許那個「世人」並不包括我自己。我們學得的道理，教導我們要相信天主會伸出祂的手臂緊緊擁抱世人，但我們卻覺得自己不知怎麼的落在天主的懷抱之外，因為我們認為自己不配、不值得天主的愛。

或許在我們的信仰生活中，因著教會教導我們的道理，或因為我們作為基督徒的身分，我們羞於坦白我們常常懷疑天主對我的愛。我們也許會說：好吧！就算天主是愛我的，就算祂有在擁抱著我，但天主是真的愛我嗎？祂是心甘情願地擁抱我嗎？如果你願意開放你的心，讓愛的聖神來注滿你的生命，你便會從生命的深處去了解並經驗到天主真的愛你，在這愛裡你終將了悟問題的關鍵並不在於你值不值得天主來愛，卻是天主就是以愛你來作為祂的喜悅，講白了，祂以愛你為樂，就如祂對耶穌說的：「這是我的愛子，我所喜悅的。」是的，在聖神內，我們並非在天主身上發現到我們擁有一位這麼愛我們的父親，卻是在祂內發現到我們自己是值得被天主擁有、被天主愛的兒女。這個發現並不需要長途跋涉才能抵達，只要我們向聖神敞開心靈、在聖神內，我們就找到了！

這讓我想到有一次，弟弟想帶他的兩個女兒在小女兒考完高中會考後的那個暑假赴日本東京旅遊，這個計劃令兩個女兒簡直樂翻了。會考就在計劃行程的過程中也結束了，小姪女自覺考得不是很理想，所以就怯懦地問他爸爸說：「爸！萬一如果我考得不好，那麼我們是否還要去？」弟弟聽了，微笑地對他說：「當然去啊！」「為什麼？……我可能考得不是太好。」女兒躊躇地問著。弟弟十分肯定地回答女兒說：「不為什麼，只因為妳是我們家的女兒啊！」

是啊！我們家女兒看待自己的方法，不正是今日許多天主兒女看待自己的方式嗎？他們總覺得自己被疼是需要條件的，或者是千方百計要努力完美，好讓自己成為值得天父疼愛的人。如果我們這麼想，那麼我們真是冒犯了聖神，因為我們沒有看見聖神來的目的就是要來向我們通傳耶穌那天父所肯定的：「這是我的愛子，我所喜悅的」這樣一種天主兒女的身分與生命。

更進一步，這天主熾熱的愛也要藉著熊熊火舌般的聖愛之神，停駐在我們每一位基督徒身上，而特別是那處在罪惡，或已行將枯槁的生命中，而讓我們經驗到生命的鍛造與轉化，就如同宗徒們所經歷的一樣。宗徒們所面臨的生命景況是：背叛、膽怯、恐懼、害怕等，這些景況促使他們不僅關上了有形可見的門窗，連帶的也緊閉了心門，因為他們的害怕驅使他們抽離了現實，而他們的罪令他們不敢面對光明。他們只想藏匿在密室中，如同蟑螂一樣，在幽暗的角落爬行。但當聖神降臨到他們身上時，一切都改觀了，他們的生命猶如頂著燦爛光輝的火舌，從暗黑及死亡的墳墓中走了出來，他們生命中的一切都成了嶄新的。

是的，因著聖神的降臨，門窗雖然關著，卻不妨礙耶穌與我們的同在；罪雖然叫人膽怯懦弱，但卻無法阻擋聖神在我們的生命中創造出回頭的勇氣；罪及死亡的威脅雖然會令人卻步，但這無法阻礙基督向我們展示祂復活的力量。聖神要顧惜我們因罪而將殘的生命燈火，並再度以火舌將生命點燃，並如同蕩子比喻中的慈父一般，為回頭的蕩子穿上上好的袍子，拿戒指給他戴上，取鞋子為他穿上，不讓他繼續留在暗黑的蕩子形象中或是黑暗的生活方式裡，並更進一步結出讀經二迦拉達書中，聖保祿宗徒為我們指出的九種善果，也就是仁愛、喜樂、平安、忍耐、良善、溫和、忠信、柔和、節制，而使我們不只擁有天主兒女的身分，更活出這名份。

聖神就是這樣在我們的生命及日常生活中運作著，而在我們基督徒生活的高峰與泉源——也就是感恩聖祭中，透過對聖神的呼求，聖神更是要把我們的生命推進到與天主聖三的生命合一共融的最拔高境界。在感恩聖祭裡，聖神不僅僅準備我們接納基督，祂更使我們能紀念起基督的逾越奧蹟，同時也讓我們所紀念的奧蹟再現此時此地，好遷就那活在時間和空間中的我們能夠與祂相遇。最後，當我們領受那經過聖神轉化而成為基督體血的餅和酒時，耶穌隱沒在我們的生命中，而讓我們有份於天主聖三的生命。

是的，以上所有這些生命的轉化和推進，正是聖神在我們心內的輕柔運作；是聖神用祂精緻的沉默，像一陣無息的風，

吹過我們的心靈，幫助我們掙脫舊人，而讓我們的生命滿懷新鮮的希望。因此，聖神被聖父及聖子派遣到我們的生命中，並非只是一種類似噴洒在我們身上，讓我們經驗一下甜美、芳香、舒適，但很快就會蒸發掉的化學藥品或安慰劑而已。不！祂是如此真切地存在，祂具有位格，祂是天主；祂能走向我們，並引領我們進入真理；祂能聆聽我們生命的聲音，並在我們內帶領我們呼喊：「阿爸！父啊！」祂是如此真切，以至於我們可以懷著信德相信聖神已在我們當中，讓我們基督徒可以說：「祂是我們的！」同時，我們還可以懷著信德堅信，祂是為我們每一個人而來的，以至於我們能夠說：「祂是我的！」

宗徒們就是經驗到了那位為他們每個人降臨，並屬於他們每個人的聖神，因此他們個人的生命就如活泉一般，不斷地湧出，並且不斷地流向他人。同樣地，如果我們願意讓聖神轉化，我們的生命也會被改變，並且成為這個有時候令人失望的世界裡的一個希望的記號。我們基督徒就是在這滿懷的希望中向人們見證復活基督的平安是可能的，永恆的生命是可能的，豐盛且是更豐盛的生命是可能的。

祈禱經文

前夕（守夜）彌撒

面對傾注在我們身上的愛之聖神，「進堂詠」表達出我們對領受這愛情的歡喜踴躍：「天主的愛，藉著所賜予我們的聖神，已傾注在我們心中了。阿肋路亞。」（羅五 5；八 11）這首進堂詠也與今晚第二篇讀經（羅八 22-27）有一個連繫。

「集禱經」有兩個選擇。在第一關禱詞中，團體祈求聚集眾邦國向天主宣信祂的名：「全能永生的天主！祢願意以五十天的時間慶祝逾越奧蹟；懇求祢使散居各處的民族，因天上神恩的助佑，集合一起，成為一家，共同承認一個信仰。」這關禱詞提到了「五十天」，這一詞正是構成了「五旬節」（Pentecost，希臘語，五十之意）此一專用名詞。這禱詞首度出現在第六世紀的古老禮書當中，現行的彌撒經書再度予以恢復。

在第二關「集禱經」中，我們祈禱聖神的光照能夠堅強在洗禮中重生的人們：「全能的天主父，祢賞賜了我們再生的恩寵；求祢派遣聖神堅強我們，以祢的真光照耀我們的心靈。」因此，如果在復活守夜禮中受洗的新教友參加這台彌撒，那麼選擇這關禱詞，其意義就更加深遠了。這禱詞源自第八世紀的禮書。

在「獻禮經」中，我們祈禱聖神的降福將傾注在這些禮品中，而使天主救恩奧蹟的真理光輝能夠照耀人們：「上主，願我們所獻的禮品，得蒙祢聖神的降福。昔日你曾藉祂的聖愛，使救世奧蹟的真光開始照亮了世界，求祢今天藉我們舉行的祭禮，再讓祢聖神的愛火，點燃祢的教會，照耀在黑暗中生活的人類。」這關禱詞的靈感來自第六世紀禮書中的聖誕節頌謝詞。將臨期可以與聖神降臨前一週相對照來看：在將臨期間，我們期待救主的來臨；而在聖神降臨前，我們等待聖神的降臨。

我們在「領主詠」中，聽到耶穌對我們的邀請：「在慶節末日最隆重的那一天，耶穌站著大聲喊說：誰若口渴，請到我這裡來喝吧。阿肋路亞。」（若七 37）

「領聖體後經」祈求天主讓這透過共融聖事所領受的恩寵，能夠幫助我們被聖神的愛火所熾熱：「上主，祢藉此聖體聖事賜給了我們無數恩惠。昔日你曾奇妙地傾賜聖神恩寵於宗徒們的心靈，也求祢以祢的愛火，經常熾熱我們的胸懷。」這禱文的靈感來自聖安博的米蘭禮。

有關五旬節前夕（守夜）彌撒，另頒布了「以較隆重形式舉行」的經文，經文請見本網站（網址：www.catholic.org/tw/SLiturgy/）或《2020-2021 禮儀日曆》頁 157-161。

本日彌撒

「進堂詠」有兩個選擇，第一首這樣宣告著：「上主的神充滿了世界，包羅萬象，通曉一切語言。阿肋路亞。」（智一 7）這首出自智慧篇的聖歌在禮儀中從第八世紀一直使用至今。第二首則是採用守夜禮的進堂詠。

「集禱經」祈求天主為世界及我們身上傾注聖神的恩惠：「天主，祢以今天慶祝的奧蹟，聖化了分布在世界各國、個民族間的整個教會。求祢使聖神的恩寵，充滿寰宇；並繼續在信徒們心中完成祢的神妙化工，猶如當年開始傳布福音時、祢所完成的一樣。」這關禱詞是按第八世紀禮書中，專為聖神降臨節的禱詞改編而成的。禱詞的篇幅雖然有些長，不過整個結構和意義卻是非常緊湊的。

「獻禮經」這樣祈求：「仁慈的天主，求祢實現祢聖子的恩許，給我們派遣祢的聖神，將這祭獻的奧秘，更豐富地啟示給我們，並指導我們領悟一切真理。」這關禱詞是根據若望福音中，兩段最後晚餐中耶穌的臨別贈言，編寫而成的。這兩段

讀經分別使用在這個主日乙年和丙年的福音中。禱詞源自聖安博的米蘭禮。

「領主詠」帶領我們回到第一次聖神降臨的情景中，這情景也要重現在此時此地：「眾人都充滿了聖神，講論天主的奇事。阿肋路亞。」（宗二4, 11）

「領聖體後經」祈求聖神的恩惠能確保力量，好使我們所領受的共融聖事能夠為我們獲得永恆的救贖：「天主，祢以豐厚的天恩灌溉了祢的教會；求祢確保祢所賜予我們的恩惠，使聖神的寵照在我們身上日益發揮力量，使聖體神糧加強我們的信德生活，終能獲取永生的救恩。」

禮儀行動

1. 本主日，主祭穿紅色祭披。
2. 在2002年的《羅馬彌撒經書》中，提供了守夜禮的延長方式，其中之一，即將彌撒與晚禱合在一起舉行。禮儀結構如下：讚美詩（或「呼求聖神請來」的進堂詠）伴隨進堂遊行——主禮致候——三篇聖詠——集禱經（取消懺悔詞，求主垂憐經可唱亦可取消）——聖道禮儀——聖祭禮儀——領聖體禮（在領聖體後經之前頌念謝主曲）——禮成式（可採隆重降福禮）。
3. 主祭在致候詞之後，可以用以下類似的導言導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「有時候，我們的日常生活會陷入無聊的例行公事當中，而信仰生活也是如此，有時也會跌宕起伏，而墮入單調、疲乏和無趣當中。今天我們所慶祝的聖神降臨節提醒我們，我們的生活、而特別是我們的信仰生活，是如此地令人驚奇；同時也提醒我們，也要感謝天主聖神的降臨，祂要來更新教會和整個世界，一如祂第一次降臨一樣。就讓我們打開我們的心懷，歡迎祂來帶領我們再度進入平安與喜樂之中，為我們的生命點燃祂愛情的火焰，並將福音和耶穌復活生命的新鮮氣息注入我們的生命裡。在今天的感恩聖祭中，就讓我們祈求耶穌為我們傾注祂充滿活力的聖神。」
4. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「我們常常用冷淡來過信仰生活，只把它當成不得不遵守的法律規則，而失去熱心。讓我們祈求上主的寬恕。」
5. 除光榮頌、信經之外，「本日感恩祭」必須頌唱「五旬節繼抒詠」。
6. 這個節日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「耶穌完成祂的許諾，派遣護慰者來到我們當中。現在就讓我們在聖神內，祈求天主俯聽我們的祈禱。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，祢的聖神為祢的聖子耶穌基督作證；祈求祢垂允我們的祈禱，好使我們也能為祢的聖名作見證。以上所求，是靠我們的主基督。」
7. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「在感恩聖祭當中，讓我們的生命擁抱喜樂、愛與感恩之神，好使我們能全心、全靈、全意、全力，偕同耶穌，向我們的創造者天主聖父獻上感恩聖祭。」
8. 感恩經可用第一式及第三式。特別是第一式，其中有一段充滿鮮活圖像的特別為聖神降臨節專用的插段禱文：「……因為聖神藉著無數的火舌顯現給宗徒們……。」同時，採用「聖神降臨頌謝詞」。
9. 最後結束禮的降福，可採用「五旬主日隆重降福禮」。（降福經文請見《主日感恩祭典（乙）》頁313）
10. 彌撒結束時的結束語應以雙重的「阿肋路亞」，並以詠唱的方式來作結束：「彌撒禮成，阿肋路亞，阿肋路亞。」「感謝天主，阿肋路亞，阿肋路亞。」整個復活節八日慶期以及聖神降臨節都是以這樣的方式來作結束。

禮儀空間及音樂

本主日禮儀空間的布置、禮儀音樂的選擇以及禮儀的服飾的穿著均應散發出歡樂的氛圍來。禮儀空間可以布置宗徒們領受聖神降臨的聖像畫或是飾以紅色的彩帶或旗幟，來顯示此節日的氛圍。

整個復活期，直至五旬節結束，復活蠟燭應放置在讀經台或祭台旁邊；在較隆重的禮儀時刻點燃，即如彌撒、團體頌念晨禱及晚禱時。

一周禮儀

星期一開始進入「聖神降臨後常年期」，在常年期平日，並沒有指定慶祝基督奧蹟的某一層面；在常年期主日，則全面紀念基督的整個奧蹟，尤其在常年期最後的幾個主日。（《禮儀年》43）

本周遇到的慶日及必行紀念日

5月24日（周一）榮福童貞瑪利亞教會之母 紀念（白）

茲按聖座「禮儀及聖事部」於3月3日所頒布之法令，將「榮福童貞瑪利亞教會之母」的紀念日列入《天主教羅馬禮儀日曆》中，以落實教宗方濟各於今年（2018年）2月11日在紀念露德聖母首次顯現160周年所發布的訓令內涵。

聖母瑪利亞作為教會的形象和母親，自五旬節日起，便無間斷地給予世上旅途教會母愛般的助佑，鑒於這靈性母職的重大奧蹟，教宗方濟各因此欽定，凡遵循羅馬禮儀的全體教會務必將每年聖神降臨節之後的星期一作為敬禮「榮福童貞瑪利亞教會之母」的紀念日。

當日彌撒及時辰祈禱經文，請至「主教團禮儀委員會」網站下載新譯版本經文。網址：www.catholic.org.tw/SLiturg/

5月26日（周三）聖斐理·乃立司鐸 紀念（白）

5月27日（周四）我們的主耶穌基督永恆的大司祭 慶日（白）

請特別注意：這是普世教會在2013年6月新頒定的「慶日」，其目的是為了促進聖職人員聖潔的生活，同時也為了鼓勵聖秩聖召。本慶日的中文日課及彌撒經文已經公布在主教團禮儀委員會網站：www.catholic.org.tw/SLiturg/ 彌撒經文亦見於《禮儀日曆》頁117-118。

禮儀須知

1. 本主日禁止其他彌撒及殯葬彌撒。
2. 為結束這習道階段（釋奧期），在五旬節主日（聖神降臨節）前後，可以舉行一個慶祝會。
3. 五旬節主日之後，熄滅復活蠟燭，並移放於洗禮池旁。舉行洗禮時，再點燃這復活蠟，並由這復活蠟燭，點燃新領洗者之蠟燭。舉行殯葬禮時，應將復活蠟放在靈柩附近，以顯示基督徒的死亡是真正的逾越。